

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hatón és keddig...

Előfizetési árak:

helyben: vi. árkor:	
1 évre	12.- frt
6 hó	6.- frt
3 hó	3.- frt
1 hó	1.- frt

Hirdetési díja:

hirdetési díj... Bélyegdíj külön 80 kr. Nyitlár sora 15 krajczár.

Ordító zások a parlamentben.

Arad, január 25.

Zichy Jenő gróf, hazai éleztapjaink e kitűnő anyaga, a patentozott csizmadia-bolondító ipargróf, a Gelléri Móricz által írott iparokosok beszédek buzgó reágitója, te nap szerepelt a képviselőházban és köznevelésre ismert hírségével olyan botrányt provokált a házban, a minőre alig emlékezünk, és a minőnek az ismétlése a mi derék ellenzékünknek nagyon közel fogja vinni a skuptinai vagy a szobranjei fél-bocskoros kollegák műveltsége léteztáshoz.

A derék »Ejjen a hazai gróf ugyan is elmondta a már említett Gelléri Móricz egyik legújabb csinálmányát a képviselőházban. A beszéd egyik részénél Tisza Lajos gróf — a provokálás legkisebb jele nélkül — felállott és a folyosóra indult a terem felé. Egy olyan képzelődő székakas mint az ipargróf, természetesen ebben rögtön tüntetést látott az ő — illetőleg a Gelléri beszéde — ellen és pulykaméregből elfuva odakiáltott Tiszának, hogy »ha nem akarja hallani, menjen ki.« Szedeg nagyrabecsült képviselője és új-jáépítője, egész egyszerűen visszafellett, hogy azt teszi, a mi neki tetszik.

A mit, a provokálás után minden istenkisérés nélkül, meg is tehetett. De nem így gondolkodott az ellenzék, mely e szavakra, a máskor mindig kinyújtott és kinyertett ipargrófot vette védelmébe és elkezdett tombolni, ordítani, üvöltöni és csak úgy ömlöttek a bus erejű kiáltások: Ki velo, Reudre, Nem kell felhőre eledni! A szőbal utcai akcióra törekedett matadorai beveszeszásokkal a különböző bojázdókra emlékeztető hempergésekkel törtek ki a padokból és csak kis hiba volt, hogy ököre nem került ez a gyalázatos szeszéna, a magyar parlament örök esuf-ságára.

Az embert ide lenn a provincián is utálni fogja el, bár csak a holt betűk révén is jön a tudomására e sansculotte-intelligenciára való ismeretlenség, s valóban a legnagyobb alisaneressei gondolt a Tisza gróf férfias és nyugodt magatartására, a ki a feldühödött és csaknem reá rontó szépségekkel szemben, szónéklül állott helyt és jogos felháborodásában is tartózkodott minden meg-

jegyzéstől és megelégedett azzal, hogy szoborként állva a terem közepén, hallgatta és megvetette azt, a mi körülötte történt.

Tehát meg volt a legújabb heccz. A legostobább, a minő csak egy ilyen javaslatért történhetett, és a legszánandóbb értékű politikusként, a kit soha életében egy percig sem vettek komolyan. Holnap már az egész külföld olvassa teljes részleteiben e botrányt és nagyban fog épülni parlamentünk szellemi színvonalán és az ott uralkodó parlamentarizmuson.

De ezzel csak nem törődhetik az ellenzék, a mikor existenciája kérdése reá nézve a botrányok virágzása és a mikor a Kospallagi Bulesuk szájaizere is kell valamit tenni, mert különben az ellenzék saját maga mellett kell hogy korteskedjek annak idején.

Van azonban a tegnap botrányának egy igen jellemző vonása, mely után az ország közvéleménye még jobban felismerheti az ellenzékét, ha egyáltalán van még valami felismerai való rajta.

Altalánosán tudva van ugyanis, hogy az ellenzék egyes szakjói, a védérvajavaslat tárgyalása alatt, napról-napra, a legkiálthatatlanabb szenekkedést üzték a miniszterelnök és a honvédelmi miniszter beszédei alatt. Mint valami betanított agent-provokátorok minden egyes szóba bele kötöttek és a legsértebb személyes megjegyzéseket ordították oda Tiszának és Fejérváry bárónak.

Igen természetesen, ugy a kormányelnök mint Fejérváry báró voltak annyira férfiak, hogy sem egyik, sem másik provokációra, ha csak lehetett, nem válaszoltak. A hely méltóságáért ova-kodtak a botránytól.

Es mit tesz most az ellenzék. A Tisza gróf egyszerű válaszáért, — a melynél százszor durvábbat és imparlamentarisablat mondott volna bármelyikünk hasonló esetben, — elkezd tombolni, ordítani és eljenezni Zichy Jenő mellett és előlév olyan jelenetet a mi parlamentünkben, ami a hírhedt francia kamarai pofozkodásoknak a diváját akarja behozni.

Es azt a szegény a magyar képviselőháznak egy Zichy Jenőért kellett elszenvadni, azért a Zichy Jenőért, a ki Koburg Ferdinándot kalandos újjában

elkísérte — Szedegdig és a ki reklámhajhászai mániájában ma-holnap utol fogja érni Barnumot.

Az ipargróf különben a markába novet és szerencsét kíván magának, hogy a Gelléri Móricz beszédjének a segítségével egy-két napig ismét emlegetés tárgya lett.

A védérvajavaslat. A Pol. Corr. egy budapesti levele szerint az ellenzék abban reménykedik, hogy a kormánypart egy része a védérvajavaslat 14. és 25. §-ának tárgyalása alkalmával hozzájárul csatlakozni. Ezzel szemben kiemeli a levél, hogy a kormánypart ama tagjai, a kik a nevezett §-kat nem fogadják el, még ma-zuk sincsenek tisztában vele, miként járjanak el a szavazás alkalmával, mert minden körülmény közt elkerülni óhajtik a jelen kabinet megintatását. Tisz a tudvalevőleg kijelentette, hogy akkor is lemond, ha az említett §-ok csak csakély többséggel volnának keresztülvihetők. Most a kormányelnök részéről megnyugtató nyilatkozatok várnak, melyek alkalmasak lesznek a veszélyt elhárítani.

A katonai értekezletre vonatkozólag, melyek a borsói Burgban 6 felsége elnöklété alatt tartatnak, a »Pester Correspondenz« közli, hogy azok a oroszai jellegűek és meg sok kott intázkedéssé váltak. A legelső hadur a hadseregbe és az összes katonai ügyekre vonatkozó minden tpp szulatról, kísérletéről és eredményről közlötlenül és személyesen óhajtt értekezlet. Ez okból sor szerint egymással valamennyi hadúr, hadosztály- és dandárparancsnok részt fog venni ebben az értekezletben.

Balaton-Füred ujjalakulása.

Budapest, január 24.

Magyarország balneológiai viszonyai, és különösen közegészségügyünk érdekei a fürdő- és gyógyintézetekre vonatkozó körönkénti tájékoztató közleményeket nemcsak kívánatosnak tessük, hanem éppen szükségessé is. Fürdő- és gyógyintézetek közt ugy a kedvező felkérés, mint a gyógyrör tekintetében Balaton-Füred első helyet foglal el. Balaton-Füred gyógyhelyi mar regényes felkérése és a természet dús adományai kiteljesítésében anyai természetes gyógyhatással bír hogy rendeltetésének okvetlen

megfelel akkor, ha valódi fürdő- és gyógyhelyül fejlődik. Ezt senki sem tagadhatja meg tőle. Egy évszázad lezajlása után a mult nyáron a bukás szétén állott. Hogy miért? az a hírlapokban annyiszor el volt mondva s osztorozva is, hogy azt e sorokban felmelegíteni feleslegesnek tartjuk. Annyi tény, hogy nem felelt meg a korigényeknek. Sokkal érdekesebb tudomást szerejni arról, hogy mit szándékozik tenni a tulajdonos Szt. Benedek-rend a szőlől, hogy Balaton-Füredet a posványból kiemelje, ujjalakítsa, hogy Balaton-Füred feléledjen, a kor igényeinek megfelelően s új hirtvelet vívjon ki magának az európai fürdők és gyógyhelyek sorában.

Teteszes összegetek áldoz az apátaság, mely a pannonhalmi központi kormányzó, Kovács Abel gondos belátására van bízva és ki tizeses tanulmány tárgyává tette a valóban kényes ügyet.

Mindenekelőtt a fürdőintézet egész területén létező utak és sétálóhelyek a legjobb karba helyeztetnek már most. A dombokat lehordják, a völgyeket kigyejenlitik; szemsértő helyek lerontatnak és kellemes egyöntetűségbe hozatnak.

Igen nevezetes és fontos újítás az új és nagyszabású vízvezeték, mely a fürdőhely kertjeit és utjait kellő vízmenyiséggel fogja ellátni és pormentessé teszi, és a házi szükséglet különféle céljaira szolgál.

A szabad terek, a hoi csak lehet, befalattatnak, élővirág szőnyeggel látatnak el, ezenfelül a pázsitra nagy gond lesz fordítva. A híres rózsák nagy mennyiségben szaporítottatnak. A balatoni régi uszodát most rombolják szét, hogy egy nagysejrt modern hidegfürdőháznak adjon helyet. Ebben gondoskodva lesz minden csín- és könyelemről. Ez újítás minden fürdővendéget kellemesen fog meglepni. Ha az apátaság a szomszéd birtokossal meg tud egyezni, a mi igen kívánatos volna, akkor a tóparti sétány tetemesen meg fog hosszabbítani. A régi fürdőház és nagyvendéglő újra van nak feltörve. Az előtűk állott s mind-egy hozzájuk ragasztott boltok s bodék leromboltattak, fáknak a virágszőnyegeknek csinálván helyet. Az O-fürdőház gyökeresen át lesz alakítva. Az új fürdőház folyosója keresztül lesz vezetve az O-fürdőházon a fedett sétányig. A gyógyforrásig szintén fedett ut fog ve-

zotni. A vendégek tehát esőben is szárazon mehetnek az éttermekbe, kávéházba s a forráshoz. A forrás körül cementburkolat lesz alkalmazva s a fölé új tetőt építenek. A vendégszobák teljesesen átalakítottatnak s új bútorokkal fog-nak elláttatni. Új lépcső fog az emeletre vezetni és a folyosók cement-táblákkal lesznek borítva. A meleg fürdőknél is czélszerű változtatások történnek. A Schwarzer-féle pezsgőfürdők hattal szaporítva lesznek.

Az 6-fürdőház földszinti lakásait csinos bútorokká alakítják át. A gyógy-szertár ott lesz, a hol eddig az igazgató-sági irodák voltak elhelyezve.

Sok változás történik a nagy vendéglőházban is. A szobák jobb karba helyeztetnek, a folyosókat cement-táblákkal fedik. A kapubejártnál és az ebédlőkhöz vezető lépcsőn szőlfogó üvegajtók fogják védeni a vendégeket a kellemetlen léghuzamtól.

A posta és táviró-hivatal a nagy-vendéglőházba fog áthelyeztetni.

A gyógyfürdő egész területe jó és czélszerű világitással lesz ellátva.

Mindenen újítások, már készen s teljes díszben fogják az évad kezdetén fogadni az érkező vendégeket.

Jobb s kényelmesebb kötelekedésről is van már gondoskodva. Az új »Balaton-gőzhajózási társaság« gondoskodott arról, hogy a déli vasut-társaság majd hetenkint, jutányos áron különvonatot meneszt Siofokig A vasuti vágány a kikötőig fog meghosszabbítani.

Az már köztudomású dolog, hogy egy új, kényelmes hajó fogja átszállítani a vendégeket Siofokról Fűredre és vissza.

Nagyjában és lényegében — írja a »Pester Correspondenz« — ezek lennének az újítások s átalakítások. Nem kevésbé nevezetes, hogy az új igazgató-ság reklám tekintetében is mindent el fog követni, hogy Balaton-Füred jó hí-rét a külföldön is terjessze, illetve helyreállítsa.

Ezek után ugyssólván a b a s a f i a s k ö t e l e s s é g e l e s s a z o r v o s t a n á r o k n a k a s o r v o s o k n a k, hogy est a hazai gyógyfürdőt kellőleg méltanyolják és pártolják

Az „ARADI KÖZLÖNY“ tárczája.

(Január 26.)

Kórágony.

Nem jön szememre az üdülé dom,
Nyugalmat sehog sem taládom!
Mintha csak egyedül volna a párna
S mintha csak egyedül rém nehezede
A lomha éj árnya.

Itt fekszem betegem té töltek tölve,
Kiket isten adott az ő jóvólattól!
A kiket jódság azért adott éppen,
Hogy boldogítsanak s ne éljen életem
Egyedüliségben!

S mégis mintha engem átok sulya verne,
Mikor nagy szűkségem van szived s kezedre,
Akkor kell töled it a tölvalban lenni,
Emésztő kórágony, mint egy számkivetett
Egyedül szenvedni!

Ajkaid ha csókolna, karod ha ölelne
Életem lehelni láz dulta szivembe!
Sápadós arcom k'ipirulna újra,
Oh, mert meglelném én életem forrását
Kébledre borulva!

S hogy ha ő is eled közlembé volna
Gagyogó kis lányunk s felém mosolyogna,
Sebezhetné-e így a fájdalom türe,
Éltető örömmel ölelve keblemre
Benne gyönyörködve!?

De mi volt ez? ... csitt! ha! oh! ezek
a hangok!
Avagy csak szivemnek lázas verése volt?
Nem! nem lázas életem, — megszánt a jó isten,
S ide hozott hozzám, hogy csókjaitokkal
Gyógyítsan, enyhítsen!

Ti vagytok egy-e búr, s nem hagytok el engem,
Hogy borult egem kiderüljön felettem!
Aztán megfogjátok a kezemet szépen,
S haza visztek újra, oh, hogy oda haza
Eljünk békeességben!

As „Aradi Közlöny számára írta:“

Seyfried Ernő.

„Rajna kincse“ és a „Walkürök“ a magyar operában.

— Az „Aradi Közlöny“ szerdai tárczája. —

Budapest, január 23.

Magyarországban zeneileg művelt közönsége nemcsak folyton növekvő érdeklődéssel, hanem lelkesülten irigységgel is tekintett 1876-ban Bayreuth felé, midőn ott egy epochális esemény lejátszódtott s Wagner Richard, a jelen század legmerészebb zeneiköltője s legzseniálisabb zeneeszerzője előadatta az 5 Nibelung tetralógiáját. Europa minden részéből, sőt Amerikából is és a világ többi civilizált tájairól költöztek zeneészek, tanárok, kritikusok stb özönlöttek Bayreuthba megülni egy oly ünnepet, melyhez fogható aligha volt eddig a mely fényesen sikerült, a mint az egy királyi protektor védnöksége alatt történhetett. Es Magyarország szág fővárosának, sőt — bátran állíthatjuk — az egész országának zenekevelő közönsége alighamerte reményeli, hogy a magyar fővárosban rövid idő multán oly műintézet létesülhetne, mely képea lenne egy oly óriási művet, minő Wagner tetralógiája, színre hozni. Es az e tekintetben tápiált minden reménynek végleg el kellett tűnnie, midőn tapasztalták, hogy abban a legelső s oly pompadus monumentális épületben elhelyezett műintézetben, melyet Magyarország fővárosa sajátjának nevezni szerencsés, oly irány kapott lábra, mely éppen nem jogosított fel ama feltévére, hogy falai közt ily eseményt lássunk lejátszódni. Ma immár azon kellemes helyzetben vagyok, hogy közölhetem, miszerint a magyar kir. operában egy meghívott s nagy számban mezejelent válogatott közönség előtt megtartott s „Walkürök“ főpróbája, mely minden tekintetben fényesen sikerült: k jelenthető ki. Holnap délelőtt lesz a „Rajna kincse“ főpróbája, melynek sikere előreláthatólag nem lesz kisebb s akkor aztán Budapest, sőt az egész ország műtértő közönsége a Wagner-féle Nibelun-

gok kétféle előadásán oly műtélvezésben részesül, minő neki eddigéle csak a legtrikább esetekben nyujtott.

A m a h e r igazgató a magyar operához történt meghívása óta ritka erélyvel, fáradhatlan tevékenységgel a nem csökkenő lelkesedéssel dolgozott a tetralógia e két részének színrehozásán s jogos büszkeséggel tekintett vissza munkájára, mert valódi zeneészeti esemény az, minek megvalósításában s remélhetőleg teljes sikerében ő oly erélyesen közreműködött. Merészlet s ő előtte valaki a nibelungokra csak gondolni is, hogy a jó ügy szolgálatába tudta állítani az operának minden rendelkezésre álló anyagát és próbat próba után tartatott, hogy az előadás sikerét a legkisebb részletekben is biztosítsa. Második Bayreuth teremtett, a mennyiben még az ottani külsőségeket is alkalmazza, mint pl. a nézőtér elcsőtítése, a szőnyeg függöny, elshelyezett zenekar. Az utóbbi rendkívül hatásoanok bizonyult. A zeneeszer meg sem ismerték, oly csodás lágyan és harmónia teljeren hangzott az, és az által, hogy a zenekar nines befűdve, mint Bayreuthban, a melytől dazára nem volt nyomott a komor, hanem üde, világos és tiszta az egész termen keresztül. A zenekar, a Wagner-féle zeneészek és a mindig mozgó leike, már a mai próban pompását, szívet lelket fűdítő végzett. Az arnyalások finomsága, melyet a zenekar Mahler vezése alatt tanusított, valóban meglepő volt és osztatlan tetszést aratott egy zenekar akusztikai műténésége, mint annak működése.

Mahler igazgató buzditást láthat hasonlíthatlan tevékenységének, erélyének és kitartásának sikerében a lelkes munkálkodás folytatására és ama ozelethoz való törekvére, melyet műintézetünk emelése érdekében maga elé tűzött.

Ha első sorban a majdnem legyőzhetlen nehézséget tekintjük, melyek ezen epochális mű inszenzációjának előkészítésénél

és színrehozatalánál önmaguktól keletkeznek, ugy a személtis Mahler igazgató mellett, ki hazánkban való rövid tartózkodása után hazai erők igénybevételeivel a nagy műhöz fogni. említést kell tennünk B e n i o s k y Ferencz államtitkár a kormánybiztos tetterő s buzított közreműködéséről, a ki egy oly nagy mű előadásának előmunkálatait a rendelkezésére álló minden eszköz alkalmazásával támogatta s ezt oly pillanatban tette, mikor összes tehetőségére és föléldozó fáradozására volt szükség, hogy a hanyatlásnak indult intézetet a fenyegető romlásból kimentse s arra a magas színvonalra emelje, melyen állania kell, hogy feladatának és missziójának megfeleljen. Es nem mint díszesret, hanem mint igazi érdem legyen fölemlítve, hogy a kormánybiztos mellett és rendelkezésére álló valamennyi hivatalos közeg oly buzgóságot, oly gert emany öntudatot s mely kötelelősségérzetet tanusított, mely az előmunkálatakat lényegesen megkönnyítette; eme közegek erélyes közreműködésük által nagy nehézségeket legyőzést és a feladat sikeres megoldását zenei, eszenikai és műszaki tekintetben lehetővé tették. Az összes résztvevő közegek összhangzatos közreműködése folytán emelkedhetett magyar kir. operának a tőkély ama fokára, mely lehetővé teszi, hogy összehasonlíthatassék Europa legkimagaslóbb zenedrámai műintézetivel.

A ma megjelent nagyszámbu. zeneészek-, zeneeszerzőkből, tanárok s kritikusokból álló közönség körében az öt óra hosszát tartó próba alatt oly lendületes hangulat uralkodott, melyet az opera csarnokaiban ilyen unisonóban csak nagyon ritkán volt alkalmunk tapasztalni. Operánk zeneára ismét bebizonyította, hogy mily magas művészi színvonalon áll és mennyire megfelel nehéz feladatának.

Es ha mindezek után még egy prognosztikonra lenne szükség, ugy ez az lenne, hogy a Wagner-féle alkotások előadás-

által operánk igazgatósága igen szerencsés fogást csinált. Meg vagyunk győződve, hogy a művelt zenekevelő közönség az egész országból tömegesen fog szándokolni, a nibelung-előadásokra s köszönni fogja, hogy eszentul nem lesz a külföldre utalva s nem is lesz kénytelen költséges és időrabló módon külföldön hódolni magasabb műtélvezeteknek.

Ha nagy nemzeti műintézetünk a rossz vezetési rendszer miatt elég hosszú ideig kénytelen volt a lezajnalatraméltóbb kritikát eltűrni, ugy ma legszentebb kötelelőssége publikisztikáknak, hogy megragadják az alkalmat, miszerint konstataálja a vezetési minden ágában a mélyreható reformot s egyuttal utaljon arra a szivvidámító haladásra s sikeres működésre, melyet operánk kifejti és eszentul is minden bizonynyal kifejteti fog. Ezt fentartás nélkül el kell ismerni s a jól eszerelt érdemnek teljes elismeréssel kell adózni. Es nemcsak jogos és méltányos, hanem alkalmas is arra, hogy a jó ügynek hasznos szolgálatakat tegyünk.

Az előadásban működő művészekről, valamint a pompás kiállításról, a hatalmas szcenizációsarásról és meglepetőtökéletes színházi gépekéről majd magának az előadásnak alkalmából kimerítően fogok megemlékezni.

Az aranyos klick.

(Gaboriau regénye.)

— Az „Aradi Közlöny“ számára franczából fordította: —

W. Ph.

VIII.

(6. folytatás.)

Kinézett... A ház belső bejárata előtt egy kocsi állott meg, egy nő szállott ki abból s Dani szinte felkiáltott meglepetésében, mert a nőben misz magának az előadásnak alkalmából kimerítően fogok megemlékezni. De ez lehetetlen volt!... Nem tudta elhinni, mikor a nő, nehány szót intéve a kocsihoz, telemből fejét és slámpa teljes fénye arczára esett...

KÜLFÖLD.

Battenberg Sándor herceg bécsi utjáról

Az orosz p-likusoknak nagy szeged...

Berlin hírek. Bismarck osztrák...

Leplezett kérés a walesi herceg...

LEGUJABB POSTA.

Boulangier elfogatás előtt? A...

Roman belpolitikai. Bukarestből írják...

Itt már többé kétkedni nem lehet...

De itt, ez már egész más dolog volt...

De a fiatal ember egyszerűen csak...

nyal foglalkozni, melynek ozlja: a...

Berlin hírek. Bismarck osztrák...

Leplezett kérés a walesi herceg...

LEGUJABB POSTA.

Boulangier elfogatás előtt? A...

Roman belpolitikai. Bukarestből írják...

Itt már többé kétkedni nem lehet...

De itt, ez már egész más dolog volt...

De a fiatal ember egyszerűen csak...

es z; s Prevoist-Launay képviselőt...

„ARADI KOZLONY”

(Megjelen mindennap) Előfizetési feltételei.

NAPTAR.

Január 28. Szombaton. Róm káthol. nap...

HIREK.

ARAD ÉS VIDEKE.

Doda Traján sajtópera. Ez a szép...

Sarah... intés szigorúan mistress...

De Sarah már hátra fordult Danihoz...

De Sarah a legédesebb hangon mondta...

De Sarah a legédesebb hangon mondta...

totta, szabálytalan az idézése. A sajtóbíró...

A várbeli katonai kaszinó estélye...

Nyilvános számadás az aradmegyei...

Temetés. Az oly korán elhunyt H...

Felfizetők és kegyes adományozók...

Az elve, hogy szóról leolvashassa be...

Söt egyszer imádnak nagy megho...

De Dani nem érezte magát csüggedni...

De Dani már felkelt, hogy Sarah kövesse...

Károly, Bíró Akos, Barth Lipót,...

Pénztételek osztaléka. Mint ér...

Zene a jégen. A korcsolyaszegylet...

A makói takarékpénztár az 1889...

Az elve, hogy szóról leolvashassa be...

Söt egyszer imádnak nagy megho...

De Dani nem érezte magát csüggedni...

De Dani már felkelt, hogy Sarah kövesse...

De Dani már felkelt, hogy Sarah kövesse...

zött. Minden szülőnek, kinek 7 éven aluli gyermeke meghalt, a kezelő orvos által kiállított bizonylatot kell igazolnia, hogy a gyermek betegsége egész folyamán a költő gyógyszerelésben részesült. Szigorúan fognak sújtani azokat, kik ilyen bizonylatot nem tudnak bemutatni.

— **Veszedelmes harapás.** A György utcában tegnap délután egy szegény paraszt asszony megmártatta a kutyáját a egyik olyan dühösen vette magát rá az asszonyra, hogy kezéről egy újat tovig leharapott. A súlyosan megsérült asszonyt gyógykezelés alá vették.

— **Leköszönő előjárások.** Temesmegyében nem kevesebb mint három község: Kisbencsér, Gíroda, Bónate előjárásukat közzé teszi a hivatalos újságban.

— **A plétyka vége.** M. szatóc népe tíz torkát kikötése mellett közölte barátjával, hogy a vele egy házban lakó „vén skatulya” egy kereskedőre veti ki a lábát, a mit azonban hiába tesz, mert az már nem rendelkezik szabadon szíve fölött. A nagy titok azonban csakhamar felülbe ment a „vén skatulyának” is a dühösen sietett a szatócshoz, kit bizonyosan megkarmolt a tiz kőrmével. Vilettlenül ép ekkor hazajött a szatócserj és véget vetett az asszonyparhajnak azzal, hogy egy spanyol nadpálóval kiverte az asszonyt a ködöttről. A vén leány most a járásbírósnál panaszt emelt a szatóc és neje ellen.

— **A Tatározy-féle csőd.** A Tatározy herculesfürdői volt bérlet csődötmegehez tartozó összes indósságokat a temesi tőkés pénztár tulajdonos 52.720 forintot megvevta. „Douts testvérek” temesvári cég ennek ellenében utóajánlatot adott be, melyben 62.501 forintot ajánl az ingóságokért. A karánsebesi kir. törvényszék formai okokból nem vette figyelembe az utóajánlatot, minek folytán most a hitelrekl. felelőseket adtak be a törvényszék határozata ellen. A törvényszék a felbontást elutasította.

— **A szökevény.** Körözött levelet kapott tegnap az aradi rendőrség Temesvárról, a honnét egy polgári iskolai tanuló szökött meg. Allítólag Arad felé vette útját. A megszökött diákok a város területén keresni fogja a rendőrség.

— **Kávéházi verekedés.** Arad apró kaválházi valóságos bűnbárgokká kezdik magukat kinőni, a melyben a verekedések, botrányok napirenden vannak. Ejjelente a lak néptel a néptel kiabálás, láma közt mulat, a minek rendese verekedés a vége. Csak a multkoriban írtuk, hogy a „Remény”-hez címzett kaválházból mily nagy verekedés volt; az éjjel már az „Aradváros” kaválházból rögtönöztek egyet. Forrongott az egész helyiség, mindenki verekedett benne jóformán, úgy öszekaptak. A verekedésnek a rendőrség véteit véget, a mely a közönségek közül négyet elcsipelt és be kísérte a városküzére.

Táviratok.

— **A képviselőházból.**
Budapest, jan. 25. (Az „Aradi Közlöny” eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésén J e s z e n s z k y hevesen megtámadja és hazafelkánál vádolja a kormányt. Előnk int a képviselőket, hogy tartózkodjanak az ilyes vádaktól. Szavai a baloldalon roppant zajt keltenek, mire előnk ismétlen ten kénytelen szót emelni. A zaj csillapul tával U d v a r y, C s a t á r és G a l á o s y a javaslat ellen szökött. Az előnk C s a t á r t kikakadásai és vadjai miatt többször rendre utasítja. K á z o l y i Gabor gróf a javaslat ellen szól; egy mi niszter, a ki ily javaslatot biterjeszt, nem barsonyszékbe, hanem a vádlottak padjára való. K á r o l y i István gróf élesen el itéli a javaslatot. Sohsem fogja magának vallani a ma loyálitást, mely az alkotmány foszlányait darabonként rakja a trón szamályára. A Károlyi ki bevételeit az ellenzék zajos helyesléssel. A miniszterelnök a több ség élénk tetesége között visszautasítja az alkotmány darabonkénti feladására vonatkozó vádat. A vitát holnap folytatják.

— **Robbantási kísérlet petárdával.**
Madrid, jan. 25. (Az „Aradi Közlöny” eredeti távirata.) Két embert letartóztattak, az egyik épen egy petárdát akart felrobbantani a másiknál 40 csomag dinamitot találtak.

FARSANG.

— **Farsang naptár.**
Január 24. Az aradi kaszinó első tánczenéje Január 24. A b. oszabi kaszinó-együttes előadja. Január 25. Az aradi kereskedőifjak együttesének előadja. (Fohér kerest.) Január 26. Az aradi tiszti kaszinó estélye a városban. Január 27. Polgári táncmulatság Soborszában. Január 28. Az aradi könyvnyomdások előadja. (Iparonk.) Február 2. Bál Szent-Annán a „Szeled bárány” vendéglőben. Február 2. Az aradi polg. jótkönyv négyzet táncestélye. (Fohér kerest.) Február 2. A világi önk. táncelőgyelet táncmulatsága. Február 9. Az ENKE aradi választmányának előadja. (Fohér kerest.) Február 10. Az aradi munkás-együttes előadja. (Fohér kerest.) Február 16. Az aradi asztalosok együttesének táncestélye az iparosok körében. Február 21. Az aradi és vidéki román négyzet előadja. (Fohér kerest.) Február 23. Az aradi ipartestület előadja az iparosok nagy-zenéjét. Február 23. Az aradi kereskedő-együttes táncmulatsága. (Fohér kerest.) Február 24. Az aradi fodrászok és bohátok előadja az iparosok házában. Február 17. Az aradi hadászati táncmulatság előadja az iparosok házában.

— **A kereskedő ifjak bálja.** Az aradi kereskedő-ifjak társulatának táncmulatsága ma szombaton este tartatik meg a „Fehér kerest” nagyteremben. Hogy látogatót és kedélyes lesz, az bizonyos, mert az egész városban nagy a készülődés iránta. Sőt még a megyéből is bejönnek arra a népk. a mint a rendezőknek megígérték a jegyek igen keresettek és eddig is marokkát kiváltak. Eyyitt lesz Arad egész kereskedő világa, ez a hatalmas testület, a mely kétségtelenül kitesz magáért a parkettten, mint a hogy kitért tavaly és az előző évek társulatain. Sikeresnek ígérkzik a mulatság s hogy nemcsak az, hanem fesztelen és kedélyes lesz, az bizonyos. Eppen azért kétségtelen, hogy a bálterem az idén is zsúfolásig megtelik tánczra minden pillanatra kész fiatalággal.

— **A kereskedő bálra folytatódag felül** fize ni szivekedtek még a következők: Harpka Antal és fia (Bécs) 2 frt, Braun József (Budapest) 2 frt, Mayer Daniel 3 frt, Auerbach Miksa 2 frt. Weinberger János 1 frt. A felbízottak összesen az eddig kiutaltatott összeggel együtt 216 frt.

— **A makói kaszinó estélye** igen kitűnően sikerült. Előkező és nagy közönség töltötte meg a díszes társalgó termet. Sokakat vonzott oda a változatos program, s habár mindenki nagy várakozással kereste föl az estélyt, senki sem volt, ki elégedetlenül távozott volna. A dalárók először léptek ez este nyilvánosság elé. S előadnak mindenkit meglepett. Praeciz szabatos volt énekük, olyan, mintha több évi gyakorlatnak voltak volna eredményei. Élvezettel és tapsal jutalmazta a közönség a derék ifjak fáradságát és buzgalomát. Zajos volt a hatás, melyet F ü z e s s é r y Kálmán főolvasásával előidézt. A pompás humorral írt szatíra folytonos mozgásban tartotta a nevető idegeket. Először is az a problémát igyekezett megoldani hogy miért mondják szerte az országban: „Makóra, ha rosz.” Azután áttért a helyi társadalomra és csipősen, de azért soha sem sértően, jellemezte annak elemeit. Majd a városi ügyek kerültek színpadra s végezte azon kijelentéssel, hogy felolvassza, ha tetszett nem kér jutalmat, csak tiszteltelődje, ha az város nagy meztrenek a városi közgyűlésen nyilvánított kívánalához. Viharos éjézés között lépett a pódiumra P a j o r Emilia az aradi színház primadonnája s több dalt adott elő. A közönség elragadtatva hallgatta a gyönyörű éneket, hogy aztán viharos tapsal fejjeze ki tetszését. Ujra megjelent a dalárda, hogy karnayának ügyes vezetésével mellett újabb produkciókkal nyújtson hallgatóinak élvezetet. Azután egy tréfas hangverseny következett, a melyet G o l t n e r, J e d l i c s k a, F a i l e s D e d i n a z k y adtak elő a közönség végtelen kacagása között. Azután tánczra perült a farsalág mulatott kitérő jó kedvvel hainalig.

— **Táncmulatság Al Csillan.** Al-Csillan a vendéglő nagytermében február hó 2-án a Boroshebesben létesítendő menház javára zalkörül táncmulatságot rendez az ifjuság, melyre a meghívók már szökötteltek. A rendezőség tagjai a következők: B o r s o s G é z a, G e i r i n g e r Márton, H e s s F r i g y e s, I n s t i t o r i s J a n o s, I n s t i t o r i s E l e m é r, K a c s i n k a Á r p á d, W e i s s I g n á z t, Z a c h á r i á s D e z s ö és Z u b o r Á d a m. Belépti díj: Személyre 1 frt, családjegyre 2 frt. Felülkötések a nemes özlra küszönnel fogadtatnak és hírlapilag nyugtáztatnak. A rendezőség tudomásul adja, hogy tiltózkiról gondoskodott, a melyekért G e i r i n g e r Márton rendezőhöz lehet fordulni.

IRODALOM és MŰVÉSZET.

— **A „Technológiai Lapok” című műszaki és ipari szakfolyóirat,** szerkesztés kiadja T a b o r s z k y Ottó, a m. kir. technológiai iparmuzeum igazgatója, 1. sz. száma a következő tartalommal jelent meg: Előszó. — Ujabb dinamoelektromos gépek. Straub Sándor. — Fischer féle fúrógép. — A vízfolyások kérdése. (Illés Aladar). — Ujabb szerkesztési petroleum-ékek. — Vasunkaink. — A bukkanak ipari értékesítése. — Nyílt rovat. — Apró közlemények. — Iparmuzéumok, műszaki és iparos oktatás. — Iparkiállítások. — Szabadalmi ügyek. — Szakirodalom. — A birtok: on: Iparkiállítások naptára. Pályázatok és ajánlati árlejtések naptára. Műszaki hivatalkok és ipari vállalatoknál betölendő állások és ipari vállalatoknál betölendő állások. Pályázatok és ajánlati árlejtések. Utazások és vállalatok. Vétel és eladás. Egységáruk. Szerkesztői üzenetek. A „Technológiai Lapok” című társ. Hirdetések. A „Technológiai Lapok” előfizetési díja: egész évre 5 frt, negyedévre 1 frt 50 kr. Az előfizetéseket, valamint a lapot illető egyéb közleményeket a szerkesztő és kiadó címére: Budapest, VII. Rottenbiller utca 34. szám alá intézendők.

— **Egy dallamos keringő** jelent meg városunk szép tehetségű fiától R e m e t e y Zoltántól, ki már több zeneszereménnyel költött feltűnést. Az új keringő ozyme: „L e p r e m i e r b o l” (az első bál), regényes keringő — valso romantique. A három szakasza ösztölet zenemotivumai igen kedvesek. A keringőt először játszotta zenekar a budapesti jogszabályon január 12-én, sz. mint lapunknak írják, mindjárt meghódította a közönséget. A zenemű Budapestben jelent meg, de Aradon is kapható K r i s p i n Józsefnél. A kungora-kiadás ára 1 frt 50 kr.

Színház.

— **Gauthier Margit** ma esti előadása nem nagy közönséget gyűjtött a színházba. A ozimszeropben M e d g y a s s z a y Evelyn kolleccsion lepett meg beuntunket.

— **Az első két felvonásban** kissé nehezen meglegedett bele szerepbe, de a harmadik felvonásban az Armand apjával való jelenetben már a feladat színvonalát állította, és nyílt színen is megapolták, felvonás után pedig Mészárossal együtt több ször hivaták ki. A legsikerültebb jelenetei ma azok voltak, mikor lágyabb hangokat alkalmazott. Az utolsó felvonásban is szépen sikerült Armand belépésekor a vizionlátás bremének kifejezése, s ezért is nyílt színen tapasztalt neki. A haldoklási jelenet nem realiztikus vonásokkal játszott, s nagy hatást ért el vele. M e s z á r o n a k (Armand) is voltak sikerült jelenetei, kivált a negyedik felvonás végén, mikor odadobja a pénzt Margitnak. Nagy pathos nélkül, az érzés és szenvedély igazi melegével szavalt, s megérdemelte a tapsokat. Az összejáték általában kielégített, s semmi sem hatott szavardog, csak a második felvonásban az, hogy az óra leesett a kaudallórol.

— **Németh János jutalomjátéka** e hó 31-én lesz, a mi egyértelmű egy zsufoit házai és tündető, lelkes közönséggel. Az aradi színháztagjai közül, — mondjuk ki őszintén, — senki sem méltó annyira a közönség becsülésére és kitüntetésére, mint N e m e t h János, ki ma az országban a maga nemében az egyedüli tenorista. Nem akarjuk itt most felemlíteni, hogy mennyi igaz élvezetet szerzett ő az idén is az aradi színház közönségének s e helyett csupán arra hívjuk fel a közönség figyelmét, hogy a 31-iki jutalomjáték nagy élvezettel kecsegtet, s meunyjában ez alkalommal kerül színe e szezonban az első o p e r a „A l e s s a n d r o S t r a d e l l a”.

— **Műsor.** A mára hirdetett „B o r e g é r” helyett többek kívánataira a „C z i g á n y b á r o” adatik. Vasnap két előadás lesz. Délután fél 4 órakor „P a r a s z t k i s a s s z o n y.” Este 7 órakor itt először „A z U z s a i g y ö n g y” új népszimű 3 felvonásban.

REGÉNY-CSARNOK.

Az utolsó pont.
(Regény egy kötetben)
— Az „Aradi Közlöny” számára írták: —
Mária Gabriella.
(2 folytatás.)
II.
A nyárfák alatt.
Lehet... Ki tudja mily földöntuli széppé, istenivé szelleműt ott a nő, hogy géző teste méltó hűvelye legyen szívének és lelkének, melyet ott csak szép, jó és magasztos tölt be. Valjon milyen lehet ott a szerelem? Azt mondd, szívetni vágyol s ezt valószínűleg rövid idő alatt el is éred és boldog lesz... de én! Engem ez a vágy fog megölni, mert nem találok meg soha annak az ideálképnek a megtestesülését, a kit szívbennem hordozok.

— **Es én esküszöm** barátom, hogy lesz idő, talán nincs is messze, mikor ezen a sok örölségen — mikkel fejemet napon kint telebeszed — magad is olyan jót fogsz nevetni mint én!
— **Soha!** nem ismerst!
— **Mit adsz nekem** azon esetben, ha kiviszem, hogy megint szépnék találd életed? Abban az órában, mikor először azt fogod mondani: boldog vagyok!
— **Mindenemet!** Nem lehetne olyan kívánságod, melyet habozás nélkül rögtön ne teljesítenék!
— **Még azt is,** ha azt követelném, hogy add át a nőt, kiből felletted eszmeny képedet?
— **Ez olyan kérdés,** mely önmagától elesik, mert ha lemondanék róla, meg volna cefázolva — és akkor nem volnék kötelek ígéretemet megtartani! De olyan bizonyos vagyok ügyemben, hogy megengedem elhódítását.

— **Esküdjél meg,** hogy mátol kezdve egy szó ellenszegülés nélkül követni fogod parancsaimat.
Zalai gunyos mosolylyal vonagolja vállát.
— **Szívesen!** Már ez is ujdonság lesz előttem, hogy valakinek engedelmeskedjem!
— **No de ne rángasd a válladat** és gunyos ajkadat, hanem egészen ünnepelesen és a tárgyhoz illő komolysággal esküdjél meg.
— **Mire?** Semmi sem szent előttem!
— **Irtózatos gonosztöv!** Esküdjél meg ama jóvendő pillanat boldogságára, melyben először érinted egy imádott nő ajkát!
Zalai önkénytelenül elkomolyodott és komoran felelt.
— **Eszküszöm,** először, hogy egy évig feltétlenül engedelmeskedem szavadnak, de esküszöm másodsor, hogy ha feltalálnám a nőt, kiért fásult szívem szerelemre lobbanna — enyémme teszem őt, bárki legyen is! Végül esküszöm, hogy ha jóslásod a kitű őt határidőig nem teljesül, mire e nyárfák még egyszer hullatják pelyheiket — véget vetek czétalan életeteknek.

— **Az utolsó pontot** ugyan elhagyhattad volna, de ha már kimondtad annál jobb!
— **Várj csak barátom!** — kiáltott fel hirtelen Zalai — nem ez az utolsó pont: Még egy-t!
— **Nos?**
— **Ha esetleg olyan szerencsétlen** helyzetbe jutnánk, hogy egy és ugyanazon hölgyért lánkolnánk?
Jávor Elek elszáppadt és önkénytelenül öszerezent.
— **Milyen eszme!** — mormogá, de szívét összeszorította e gondolat és barátjának a sötétben ünnepelesen csengő szavai.
— **Valószínűtlen az igaz,** de megtörténhetik! Gondold meg és lépj vissza, mert én ez esetben is fenntartom utolsó pontomat.
Eleknek arczába szökött minden vére, mintha valóban végehez vinné a nagyilekű áldozatot, melyet szíveinek villama sejtett, s hevesen felkiáltott.
— **Nincs mit meggondolnom!** Beost letszavamra mondom, hogy a te részedre lemondok szerelmemről!
Zalai néman szorítá meg a nemes baráti kezét, s felkelve a hideg kőről, gondolatokba merülve indultak meg a nagy, sötét kastély felé, mely kívül-belül, s a kerttel együtt kitűnő karban volt tartva, de divatot és modern eszmét megvetve teljesen a Zalai regényes izlése szerint, ami elragadtatásba hozott volna minden műérzékei bíró szemlélőt, ha ugyan lettek volna olyanok. De mióta a korán árán maradt ifju örökös tanulmányait a fővárosban élvezgette a zajos és élvezetek közt átbombolt évek után, birtokain teljes visszavonultságban élt. Télen termekben, téli kertjében és titkos laboratoriumában, míg a tavasz őt is kiesalt a faak közül, s kezébe vette gazdasági ügyeinek vezetését, természetesen az ő saját eszméi szerint, amik már régen tönkretették volna milliónyi vagyontát, ha nem áll rendelkezésére egy lángelműjő és mindenekelőtt praktikus gondolkodású férfi, aki látszólag csak neki engedelmeskedvén, minden szeszélyét teljesíti; de e mellett folyton újabb és újabb éltrevaló vállalatok és üzletek által tartotta fel az egyensúlyt.
Barátság Jávor Eleknek kívül, akit már évek óta nem látott s néhány hét előtt störgönyileg magához rendelt csak ily hosszú magány után jutott észébe, s volt az egyetlen férfi, ki a szép kastély, sőt tulajdonosa szívének rejtelmeibe is behatolt, s ki egyszemélyben jószágigazgatója, barátja, ügyvédje és orrossa volt.
Zalai és Jávor Elek tehát beléptek a nagy színes üvegajtón a kivilágított csarnokba, hogy nagyszabású terveiket magukban ujjolag megfontolják, s lépteik elhangzása után kialudt köröskörül minden viláogság.
A kis köpad és a nyárfák azonban nem voltak egyedüli tanu a fontos párbeszédnek.
A nagy a két jó barát a magas faszorban eltűnt, könnyedén megzördült a bokor... s egy karcu sötét női alak lépett elő az ágak közül.
— **Ah Isten,** ő elhagy! — sóhajtá halkán. Oh mennyire megvet, mennyire közönyös irántam, hogy szerelmem, oda adásom még csak egy perocé! sem fog lalja el teljesen! Semmi sem vagyok előtte, pedig tudja, hogy egy szavára, szemének egy mozdulatára kész volnék meghalni. Oh mi lesz belőlem szegény elhagyott, eldobott jätékszerből? Talán el sem fog tőlem bucsuzni; vagy tudatni sem fogja távozását. Miért is jött ide ez a haszontalan, nyugtalan ember!
Az egyetlen! — szóló kis vártatva, — milyen hamar elhagyta magát amit tatni a rejtékajtoval. Nem is tanácsolnám neki, hogy oda behatoljon! — s sötét szeméi haragosan villantak meg, — mert számon kérném tőle boldogságom elrablását! Oh bár csak kedvesébe szeretne Györoy, és elvinné tőle, ez legalább némi elégtételt nyujtana! Valjon mikor tér vissza? Es egyedül-e vagy magával hozva egy szerettét nőt?
Felugrott és szeméi féltékeny tűzben lángoltak.
— **Oh Györoy!** Györoy! — nem veszel rólam tudomást, — de megmutatom, hogy a semmi még veszedelmesebb ha valamivé lesz! S most menjünk! A rabszolganőnek ura lábai előtt a helye!
(Folytatása következik.)

KOZGAZDASAG.

Hivatalos piaci árak Aradon.
— Január 25. —
Gabonamétek: tiszta buza legnehezebb 7 frt — kr, közép 6 frt 80, kétszeres legnehezebb 6 frt 70 kr, közép 6 frt 60 kr, rozsa legnehezebb 5 frt 10 kr, közép 5 frt — kr, árpa legnehezebb 5 frt — kr, közép 4 frt 80 kr, zab legnehezebb 4 frt 70 kr,

közép 4 frt 60 kr, retek-repcze legnehezebb — frt — kr, kukorica 4 frt 20 kr 100 kilonként.
Liszt: legfinomabb 0-as 16 frt — kr, legfinomabb 15 frt 60 kr, zsemlye 11 frt 20 kr, fehér kenyér 13 frt 20 kr, fekete kenyér 11 frt 40 kr, rozs — frt — kr, pengéri — frt — kr, kukkint. Dara tiszta búzából 16 frt 80 kr, Árpákása 14 frt 20 kr, kukkint.
Hüvelyesek: borsó 18 frt — kr, bab 10 frt — kr, lencse 16 frt — kr, köleskása 11 frt 50 kr, burgonya 3 frt 60 kr méter mázsánként.
Szén: 1. köttöt legjobb 4 frt — kr, 11 középszerű 3 frt 50 kr, köttelen: legjobb 3 frt 50 középszerű 3 frt — kr egy mázsán.
5. *Köttöt vagy dgyi szalma:* legjobb 3 frt — kr, középszerű 2 frt 50 kr egy méter mázsán.
6. *Takarmanyszalma:* legjobb 3 frt 50 kr, középszerű 2 frt 50 kr, egy méter mázsán.
7. *Alomszalma:* legjobb 1 frt 80 kr, középszerű 1 frt — kr, egy mázsán.
8. *Fa:* bükk 3 frt — kr, cser 3 frt szilfa 3 frt — kr, fenyő 2 frt — kr egy kömm.
9. *Hus:* marha 52 kr, borjú 60 kr, disznó 52, juh 32 kr; disznószőr 70 kr, ezalonna 65 kr vaj 1 frt olvasztott vaj 1 frt 30 kr, 1 kiló.
10. *Vegyesek:* Boroszez 80 kr, tej 10 kr, fehér ó bór 36 kr, fehér új bór 24 kr, vörös ó bór, 80 kr, vörös új bór 86 kr, ecet 6 kr, pálinka (szilva) 60 kr, sör 28 kr, egy liter.
11. *Zöldesg:* Kel (Kohl) 14 kr, karalábé (Kholerabi) 12 kr, veres vagy ezekelára 10 kr, érga- vagy murokára 12 kr, veres-hagyma 10 kr, fokhagyma 18 ezeller 16 kr, petrezselyem 12 kr, pastinak 12 kr, leveles, földesg (Suppengrünes) 14 kr, tojás darabja 2 kr, bors 1 frt 40 kr, paprika 1 frt 60 kr, kilogrammonként, paradicsom — kr, saláta 16 kr, 100 ugorka — kr.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

— **Szecs-üzet.**
(Január 25.)
(B.) Szecs. Készárny nagyban 51.75—52 kicsinyben 52.50—, hordó nélkül pr. 100 L³, 35 frt fogyasztási adóval.
— **Budapesti gabnatözsa.** —
(Január 25.)
Kínálat mérsékelt, gyenge vételkedv. Forgalom 14,000 Tavaszbuzza 7.44—46. Tavaszai tengerim. 5.06—08. Tavaszai zab 5.31—32.

Hivatalos árlomány

— budapesti áru- és értéktőzszen 1899. évi január hó 25-én.

Magyar aranyjárdék 4. m.	101.25
magyar papírjárdék 5.	93.80
magyar vasúti költőnk	145
magyar kelteti vasúti államkötvény 1. kib.	99.80
magyar kelteti vasúti államkötvény 2. kib.	113
magyar kelteti vasúti államkötvény 3. kib.	112.20
magyar földterhermentési kötvény	105
magyar földterhermentési kötv. árszádek	105
magyar földterhermentési kötvény	104
Temes-bánáti földterhermentési kötv. ár	99.75
Erdélyi földterhermentési kötvény	101.75
Horrát-salavon földterhermentési tiszteiköv.	125.75
Magyar szőlőárazatási kötvény	82.50
Magyar nyeresemény-sorozatgy-költőnk	181.7
Tiszváraljai öszi és eszegei sorajegy	120
Ostrák járdék papírban	82.50
Ostrák járdék eszűben	82
Ostrák járdék aranyban	111.50
1860-iki ostrák államsorozatgy	142
Ostrák-magyar bankrészevény	84
Magyar hitelbankrészevény	83.50
Ostrák bitolintársít részvény	312.10
Cs. és ki. arany	565
20 frankos arany (Napoleonáor)	951
Német birodalmi mázka	54
London	130.65
20 márkásarany	113

Szerkesztői üzenet.

— **W. urnak Aradon.** Igaza van, mikor a levasztott intézetekre és egyéb jótékony intézményekre utal, melyek bürgöb és előkebb felkavallás érdekelnek. hogy a szegény és katonarolási háttal tudna nevelni, a kik pótolhatnák az képes hákat tudna nevelni, a kik pótolhatnák az uriak helyét. De esztöke juttott még az is, a mi Ferenor császár mondott a neki vereketet preson tálu udvari varróknak:
Meine liebe Kameter,
Mache sie nur Hemter

Aradvárosi színház.

Folyó szám 118. 5. kibérellet 5. sz.
Ma, szombaton január 26-án adatik:
Czigánybárol
Operette 3 felvonásban. Írták Jókai Mór és Schnitser Ignác.
Személyek.
Zeupán Kálmán, gazdag sertékeskedő — — — — — Kövesi Arzóna, leánya — — — — — Körtész Mariy Mirabella, Arzóna nevelőnője — — — — — Tarasovité M. Ottokár Mirabella fia — — — — — Fényay Carnero gróf, királyi bítos — — — — — Meoi Csipra, özégányasszony — — — — — Pajor Emilia Saffi özégányleány — — — — — Pajor Emilia Barinkai Sándor, elzűlött nemes — — — — — Némét Gábor, diák — — — — — Kis Pista
Kezdete 7. kor, vége 10 órakor.
Holnap, vasárnap január 27-én adatik: délután három és fél órakor fél helyárrakkal:
Parasztkisasszony.
Énekes népszimű három felvonásban.
este 7 órakor, itt először:
Az „uzsai gyöngy.”
Uj énekes népszimű Gerótel.
Fololós szerkesztő:
HUNDY ÁRPA

